

## Cycle 1 bilingue / Cycle 2

### Langues vivantes BRETON

# Communication langagière Repères de progressivité linguistique BRETON - Niveau A1

Ces tableaux reprennent ceux figurant dans les programmes, complétés d'une colonne contenant les formulations spécifiques à chaque langue. Des redites sont inévitables : il est en effet quelque peu artificiel de compartimenter la langue en expression d'un côté, compréhension de l'autre. Pour autant, les tableaux par activité langagière ont été retenus par souci de commodité et de lisibilité. Ils pourront utilement être consultés lorsque des situations langagières justifieront le contact avec l'écrit. Ils pourront également être utilisés comme outil de liaison inter cycles. Les éléments mentionnent, si nécessaire, ce qui relève des connaissances (grammaticales, lexicales, phonologiques) associées aux compétences listées.

## Comprendre l'oral

ATTENDUS DE FIN DE CYCLE		
<b>Niveau A1 (niveau introductif ou de découverte):</b> L'élève est capable de comprendre des mots familiers et des expressions très courantes au sujet de soi, de sa famille et de l'environnement concret et immédiat, si les gens parlent lentement et distinctement.		
Connaissances et compétences associées	Approches culturelles, exemples de situations et d'activités	Formulations
<b>Comprendre les consignes de classe</b>  Grammaire - Impératif (affirmatif et négatif)  Phonologie - Schémas intonatifs - Identification des segments de sens	<i>L'école, les consignes</i> Ar skol, an urzhioù-labour	Azez / Azezt! Sav / Savit! Chom / Chomit sioul! Deus 'ta! Deuit 'ta! Deus-tre! Deuit-tre! Arabat redek! Na red ket! Selaou / Selaouit! Sell / Sellit! Lâr / Lârit adarre! Serr / Serrit / Digor / Digorit an nor / da zaoulagad / ho taoulagad! Na zigor / zigorit ket da zaoulagad / ho taoulagad! Kont / Kontit! Kan/ Kanomp / Kanit! C'hoari / C'hoariomp / C'hoariit! Deomp dezhi! Kerzh / Kerzhit kuit! Poent eo mont! Mall eo monet! Buan, mar plij! Dousig dezhi!

	<i>Le matériel scolaire</i> An dafar skol	Kemer / Kemerit ur stilo glas / ruz / gwer, ur c'hreion koad, ur reolenn, ur c'homenn, ur re sizailhouù, ul levr, ur c'haier...
<b>Comprendre des mots familiers et expressions très courantes concernant des formules d'encouragement, de félicitation, de politesse, des indications chiffrées, son environnement proche</b>  Grammaire - Bezañ et verbes à la 1re personne du singulier et présent  Phonologie - Valeur expressive d'une intonation	<i>Les activités scolaires</i> An oberiantizoù skol	Digor da levr! Digorit ho levr! Kemer da greion! Kemerit ho kreion! Sell ha selaou! Sellit ha selaouit! Tap / Tapit ar gartenn / skeudenn vat! Mat! Mat-tre! Fiskal!
	<i>Se présenter</i> En em ginnig	Demat! Rozenn on. Bevañ a ran en Oriant. Seizh bloaz on.
	<i>La journée</i> An devezh	D'ar beure / mintin; goude kreisteiz; en abardaez; da noz. D'an ehan / diduadenn. D'an dijuniñ; da verenn; d'an adverenn; da goan.
	<i>Sports, loisirs</i> Sport, dudi	Basket, mell-droad, dañs, karate, judo, lenn, c'hoari... a blij din.
	<i>Le téléphone</i> Ar pellgomzer	Demat. Mont a ra? Kristof an hini eo! Ma niverenn bellgomz a zo 06 23 45...
	<i>Du breton à l'école</i> Brezhoneg er skol	Deskiñ a ran brezhoneg, galleg ha saozneg er skol. Komz a ran brezhoneg ha galleg.
<b>Suivre le fil d'une histoire très courte</b>  Grammaire - Sensibilisation à des structures de phrases variées - Distinction de mots-outils : déterminants, prépositions...  Phonologie - Le rythme de la phrase	<i>Comptines, chansons</i> Rimadelloù, kanaouennouù	- «Unan daou tri!» - «An amzer fall» (Glav war an doenn) - «Oe! Hop ti oe!» - «Koad Keryann» - «Delioù an diskar-amzer» - «Ur maligorn» (edan / dindan ar glav) - «Merc'hedigoù» (Paotredigoù / Loenedigoù deuit da zañsal) - «Ar sizhun» (Ayota) - «Al livioù» - «Un ti bihan» - «Marzhin ar furlukin» - «Enora» (poent eo mont da gousket bremañ) - «A-benn dilun, me yel' d'ar foar» ...
	<i>Contes et légendes, personnages</i> Kontadennoù, mojennoù, tudennouù	«Ur wech e oa...» «Ur wezh e oa ur verc'hig o veviñ gant he zad hag he mamm en un ti bihan tost d'ur c'hood bras» (Rodellig Aour, «An tri arzh») «Kabellig ruz»... Euzhvil, boudig, korrigan, roue, rouanez, bleiz, roñfl, sorserez...
<b>Suivre des instructions courtes et simples</b>	<i>Jeux de société</i> C'hoarioù kevredigezh	C'hoariomp asambles! Ma zro eo! Da dro eo! Ho tro eo! Unan war-raok! Daou war-gil! Tro a-gleiz / a zehou!

Grammaire - Distinction de l'impératif à la 2e personne du singulier et du pluriel - Distinction de déterminants et prépositions ... - Distinction de formes de pluriels (duels)	<i>Le corps</i> Ar c'horf	Sav / Savit / Diskenn da zaouarn / Diskennit ho taouarn! Stlak da zaouarn! Stlakit ho taouarn! Touch da fri, da zaoulin, da zivhar, da dreid, da gof, da gein... Touchit ho fri, ho taoulin, ho tivhar, ho treid, ho kof, ho kein... Fiñv da benn, da zivrec'h... Fiñvit ho penn, ho tivrec'h...
	<i>Bricolages de fêtes</i> Bitellaat evit ar gouelioù	Pleg ar gartenn e daou. Liv anezhi e liv ruz. Liv ar maskl e liv melen. Peg / Pegit! Lak / Lakit ar wastell / gwastilli war an daol. Lak / Lakait ar prof / profoù e-barzh ar voest. Lak / Lakait ar vouenn er wezenn.

## Prendre part à une conversation

ATTENDUS DE FIN DE CYCLE		
<b>Niveau A1 (niveau introductif ou de découverte) :</b> L'élève est capable de poser des questions simples sur des sujets familiers ou sur ce dont on a immédiatement besoin, ainsi que répondre à de telles questions.		
Connaissances et compétences associées	Approches culturelles, exemples de situations et d'activités	Formulations
Saluer, se présenter  Grammaire - Distinction des mots interrogatifs (piv, petra, pelec'h / e-men, pe...) - Utilisation de la 1 <sup>re</sup> et 2 <sup>eme</sup> personne du singulier au présent - Utilisation du verbe bezañ pour situer au présent (ema-) - La préposition de lieu «e»  Phonologie - Rythme intonatif des questions	<i>Se présenter, faire connaissance ; les rituels de classe</i> En em ginnig, mont e darempred; lidoù ar c'hlas	Salud! Demat! Mont a ra mat? Mat an traoù? Mat-tre! Fiskal! Piv out / oc'h? Petra eo da / hoc'h anv? Awen eo ma anv.
	<i>Le lieu de vie</i> Al lec'h bevañ	Pelec'h emaout o chom? / E-men ec'h out é chom? E Benoded emaon o chom. / E Zinzag ec'h on é chom.
	<i>L'âge</i> An oad	Pe oad out? Seizh vloaz on. Me zo seizh vloaz. ur bloaz, daou vloaz, tri bloaz, pevar bloaz, pemp bloaz, c'hwec'h vloaz, seizh vloaz, eizh vloaz, ...
Demander à quelqu'un de ses nouvelles et réagir, donner de ses nouvelles  Grammaire - Utilisation de la forme interrogative	<i>Saynètes, jeux de rôle, relations interpersonnelles</i> Sketchoù, c'hoarioù roll, darempredoù	Penaos emañ kont hiziv, Yann? Mat eo, Liza. Ha te / c'hwí, penaos emañ kont? Mat-tre / Mat a-walc'h Yann, trugarez!  Trist / laouen out? Ya trist -tre / laouen-tre on.

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Utilisation de différentes formes du verbe bezañ au singulier</li> <li>- Les adverbes exprimant un degré : -tre, awalc'h</li> </ul> <p>Phonologie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Reproduction correcte des phonèmes spécifiques au breton</li> </ul>	<p><i>Codes socio-culturels</i></p> <p>Kodoù sokio-sevenadurel</p>	<p>Demat, demat tudoù! Mont a ra? Kenavo!</p> <p>Ur wastell, mar plij!</p> <p>Gallout a ran kaout ur wastell, mar plij?</p>
	<p><i>Les fêtes</i></p> <p>Ar gouelioù</p>	<p>Nedeleg eo. Gouloù zo da noz. Profoù zo.</p> <p>Nedeleg laouen! Gouel laouen!</p>
<p><b>Formuler des souhaits, vœux</b></p> <p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Identification des segments de sens</li> </ul> <p>Phonologie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Les prononciations du c'h (et zh en Vannetais)</li> </ul>	<p><i>Le temps, les grandes périodes de l'année, de la vie</i></p> <p>An amzer, mareoù ar bloaz hag ar vuhez</p>	<p>Deiz, an devezh; sizhun, ar sizhunvezh; ar miz; ar bloaz, ar bloavez; ar mareoù-amzer</p> <p>Dilun, dimeurzh, dimerc'her, diriaou, digwener, disadorn, disul</p> <p>Nevez-amzer, hañv, diskar-amzer, goañv</p> <p>Deiz-ha-bloaz laouen! Nedeleg laouen!</p> <p>Bloavez mat!</p>
	<p><i>Comptines, anniversaire, nouvel an, festivités</i></p> <p>Rimadelloù, deiz-ha-bloaz, bloaz nevez, gouelioù</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- «Deiz- ha- bloaz laouen dit!»</li> <li>- « Ar sizhun» (Ayota)</li> <li>- «Ar sizhun» (Dilun, mont d'ar skol...)</li> <li>- «Nedeleg»</li> <li>- «Doni done»</li> <li>- «Blezad mat»</li> <li>- «Bloavez mat da dud an ti»</li> </ul>
<p><b>Utiliser des formules de politesse. Présenter ses excuses, codes socioculturels</b></p> <p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Formes conjuguées de la préposition «gant»</li> </ul>	<p><i>La classe, rituels et relations interpersonnelles</i></p> <p>Ar c'hlas, lidoù ha darempredoù</p>	<p>Mar plij! Trugarez! Mil mersi!</p> <p>Dale zo ganit / ganeoc'h!</p> <p>Digarez / digarezit!</p> <p>Mat ar jeu? Ya, mat ar jeu.</p> <p>Mont a ra mat ganit / ganeoc'h?</p> <p>Ya, ha ganit / ha ganeoc'h?</p> <p>Kenavo! Ken ar c'hentañ! Kentañ tro!</p>
<p><b>Répondre à des questions sur des sujets familiers</b></p> <p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kaout : 2<sup>ème</sup> personne forme interrogative / 1<sup>re</sup> personne forme affirmative</li> <li>- Utilisation des mots interrogatifs (petra, peseurt pet, pelec'h) et de la préposition «e» avec article contractés (el, er...)</li> <li>- Utilisation de noms composés</li> </ul> <p>Phonologie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Marquer l'accent tonique sur les polysyllabes</li> </ul>	<p><i>Vie quotidienne de la classe, l'école</i></p> <p>Buhez pemdeziek ar c'hlas, ar skol</p>	<p>Gallout a ran mont er-maez / d'ar privezioù / ouzh an daolenn...?</p> <p>Kollet em eus ma c'hreion. Gallout a ran kemer ur c'hreion?</p>
	<p><i>Couleurs</i></p> <p>Livioù</p>	<p>Petra eo da liv karetañ?</p> <p>Ruz, roz, glas, gwer, mouk, gell, rouz, du, gwenn, melen... eo.</p>
	<p><i>Nombres</i></p> <p>Niveroù</p>	<p>Peseurt niver eo?</p> <p>Unan, daou, tri, pevar, pemp, c'hwec'h, seizh, eizh, nav, dek... eo.</p> <p>unan daou tri pevar pemp / unan div teir peder pemp</p>
	<p><i>Animaux</i></p> <p>Loened</p>	<p>Pet loen az peus / ho peus?</p> <p>Ur c'hazh, ur c'hi, daou gazh, daou gi, ... am eus.</p> <p>Ur c'hazh, ur c'hi, ul labous, ur yar, ur c'hog, un houad, un dañvad, ur vuoc'h, un olifant, un arzh, ...</p>

<p>- Réalisation des adoucissements / durcissemets de consonnes</p>	<i>Maison</i> Kêr (ar gêr)	Pelec'h / E-men emañ ar c'hazh? El liorzh/ Er jardin, er gegin, er gambr, er sal, er c'harrdi, er saloñs, er sal-dour, ... emañ.
	<i>Nourriture, boisson, onomatopées</i> Boued, evaj, trouzadelloù	Koukoug! Te an hini eo!? Degemer mat! Ur banne 'po? Dour, laezh, chug avaloù pe orañjez? Chug avaloù mar plij. Trugarez! Sell ouzh ar wastell chokolad! Sellit ouzh ar wastell chokolad, bugale! Un tamm 'po? Chokolad a blij dit / deoc'h? Menam menam! Ur banne chug karotez 'po? Ec'h! 'M bo ket!
	<i>Jours de la semaine</i> Deizioù ar sizhun	Peseurt deiz eo hiziv? Dilun, dimeurzh... eo.
	<i>Jeux de société</i> C'hoarioù kevredigezh	Pet kartenn zo ganit / ganeoc'h, Ronan? Dek. Dek poent! Gourc'hemennoù! Gounezet 'peus!
<b>Épeler des mots et des noms familiers.</b>  Phonologie - Prononciation des lettres de l'alphabet.	<i>Chansons traditionnelles, comptines, l'alphabet</i> Kanaouennoù hengounel, rimadelloù, lizherenneg	- Rimadell «ABCD» - «Al lizherenneg» (Toutouig) - Sonenn «Ar lizherenneg» (Kanomp uhel)  Petra eo da anv ? Alwena. Gallout a rez distagañ anezhañ? A-L-W-E-N-A.

## S'exprimer oralement en continu

ATTENDUS DE FIN DE CYCLE		
<b>Niveau A1 (niveau introductif ou de découverte):</b> L'élève est capable d'utiliser des expressions et des phrases simples pour se décrire, décrire le lieu d'habitation et les gens de l'entourage.		
<b>Connaissances et compétences associées</b>	<b>Approches culturelles, exemples de situations et d'activités</b>	<b>Formulations</b>
<b>Reproduire un modèle oral</b>  Grammaire - Identification des segments de sens  Phonologie - Utilisation du rythme de la phrase	<i>Chants, comptines, saynètes à partir d'albums, de films, de jeux</i> Kanaouennoù, rimadelloù, sketchoù diwar albomou, filmoù, c'hoarioù	Kanaouennoù: - «Ne m'eus ket mui ken 'met dek blank» - «Ar voualc'h» Rimadelloù: - «Beg figus» - «An ostilhoù» - «Loen lous» - «Bisig ma c'hazh» Sketchoù: - Divizoù «Plouz... Foenn... War an hent!» - «Sketchoù evit deskiñ komz» - «Istorioù Rozenn ha Fañch al laer» - Pezh-c'hoari «Ar bleiz zo deuet en dro» - Pezh-c'hoari «An tri forban»

	<i>L'environnement immédiat et concret, géographique et culturel ; Éléments de patrimoine</i> Endro tost ha fetis, geografek ha sevenadurel; Elfennou glad	Bevañ a ran en un ti bihan, en un ti bras, en ur ranndi... Bevañ a ran e kêr, e Gwened... Bevañ a ran war ar maez, e Bubri... Bevañ a ran war an aod, e Gwidel... An aod, ar mor, ar menezioù, ar maez, ar gêr, ar stêr... a blij din. Bevañ a ran e Kemper / Dinan / Roazhon / Pondi... ha plijout a ra din mardi an arzoù, mardi Breizh, an dachenn vell-droad, ar mogeriou bras, ar c'hastell...
	<i>Personnages symboliques</i> Tudennou arouezel	Setu ur c'horrigan / korriganed, setu ur voudig / boudiged. Ur c'horrigan eo. Ur voudig eo.
<b>Utiliser des expressions courtes ou phrases proches des modèles rencontrés lors des apprentissages pour se décrire (parler de soi, de ses activités, de quelqu'un)</b>  Grammaire - Utilisation de bezañ, kaout, plijout au présent du singulier, forme affirmative - Utilisation de prépositions pour situer, et de prépositions en forme conjuguées (din) - Utilisation de l'adjectif possessif : ma, da - Repérage de noms au masculin / féminin  Phonologie - Réalisation du phonème [χ] - Bonne réalisation des consonnes finales adoucies en liaison	<i>Se présenter</i> En em ginnig	Kaourintin / Naig on. Ur paotr / plac'h on. Seizh bloaz on. Bevañ a ran e Montroulez. Plijout a ra din seniñ gitar / bombard / trompilh / taboulin / binioù / telenn / fleüt / en ur bagad / en ur strollad sonerezh.
	<i>La famille</i> Ar familh	Setu ma mamm, ma zad, ma breur, ma c'hoar... Ma mamm eo. Ma zad eo. Ma c'hoar eo. Ma breur eo. Ur breur hag ur c'hoar am eus. Ma mamm / ma zad / ma breur / ma c'hoar zo...
	<i>Environnement de l'enfant : mots sur les lieux et les personnes</i> Endro ar bugel: gerioù al lec'hioù hag an dud	Ma skol zo... bras, bihan, ... - an ti, ar jardin, ar skol, ar c'hlas, ar porzh-skol, ar sal-sport, ar poull-nezial, ... - ar skolaer, ar skolaerez, ar mestr-skol, ar vestrez-skol, ma mignon, ma mignonez, ...
	<i>Situer dans l'espace les objets et les personnes</i> Lec'hiañ tud ha traoù er spas	- e-barzh, dindan, war, e-kichen / e-tal, a-us / el lein, en traoñ, a-dreñv, dirak, e-kreiz, etre ... ha(g)..., ... War an daol emañ ma sac'h-skol. Dirak an ti emañ da c'hoar.
	<i>Jeux de société</i> C'hoarioù kevredigezh	Tremen da dro. Kont adalek unan betek dek. Distro war an niverenn c'hweç'h. Tres an divrec'h hag an divhar.
		«Demat! Me eo Lila ma anv. E klas ar re CE1 emaon. Er skol e kavan plijus ar matematikoù, al lenn hag ar sport. Ma mignon zo Manolo. C'hoari a reomp war ar porzh-skol.»

<p>Raconter une histoire courte à partir d'images ou de modèles déjà rencontrés</p> <p>Grammaire - Réinvestissement des blocs lexicalisés</p>	<p>Références culturelles : littérature jeunesse Daveoù sevenadurel: lennegezh evit ar yaouankiz</p>	<p><i>Stummoù azasaet:</i> - «Ar viskoulenn vihan a rae toulloù e pep tra»: «Setu ur viskoulenn. Naon he deus. Debriñ a ra un aval. Debriñ a ra div berenn, ...» - «Jakez Vras er gêr vrás»: «Ur wech e oa ur gêr vrás. D'ar gêr vrás ez a Jakez Vras da vevañ. Ur ramz eo. Pourmen a ra er gêr. Pignat a ra ouzh ur post-gouloù. Mont a ra en ti-gar. C'hoari a ra... Sellet a ra... Kas a ra... Plijout a ra...» <i>Stummoù eñvoret:</i> - «Dek greunenn vihan»: «Dek greunenn vihan, ur verienenn o labourat, ...» - «Un istor teñval-tre»: «Ur wech e oa ur vro teñval-tre. E-barzh ar vro-se e oa ur c'hoad teñval-tre. E-barzh ar c'hoad-se e oa...»</p>
---	--	--

## Croisements entre enseignements

Les activités langagières en langues sont l'occasion de mettre en relation la langue régionale avec le français et/ou des langues étrangères, de procéder à des comparaisons du fonctionnement de la langue et de permettre une observation comparée de quelques phénomènes simples par exemple autour d'un album jeunesse. La langue régionale est utilisée dans toutes les disciplines dont l'éducation physique et sportive dans le cadre du parcours bilingue ; elle peut aussi l'être dans le cadre ordinaire de classe, par exemple, pour donner des consignes de jeu ou de travail. L'enseignement des langues vivantes constitue un moyen de donner toute sa place aux apprentissages culturels et à la formation civique des élèves en s'interrogeant sur les modes de vie, le patrimoine culturel, et en appréhendant les différences avec curiosité et respect.

## Connaissances culturelles et lexicales

Les thèmes culturels convoqués doivent permettre aux élèves de se confronter à des situations variées. Ils sont à traiter en association avec le travail linguistique : la culture est le support du travail de la langue. Le contexte culturel de la langue peut aussi être observé et commenté pendant les moments consacrés à d'autres enseignements en interdisciplinarité. Par exemple, les moments consacrés au cycle 2 à « Questionner le monde » sont l'occasion d'associer l'objectif culturel de l'enseignement de la langue vivante à un autre enseignement du programme de cycle 2.

## Ressources générales

\* Références citées dans les tableaux des déclinaisons linguistiques

### - Ressources numériques

Mammennoù niverel:

- Lec'hienn MediaTES : dafar niverel da selaoù ha da welet (o tont)

- Lec'hienn TES/Canopé

<https://www.reseau-canope.fr/tes/index.php>

- Enrolladennoù gant TES

<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php>

- «Korn ar vugale», TES

<https://www.reseau-canope.fr/tes/kornarvugale/>

- «A-rummadoù», c'hoari niverel, TES, 2013

<https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/arummadou/index.html>

- «Ar verboù», TES, 2014 (C'hoari memor niverel)

<https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/verbou/memor/web/index.html>

- «GCompris», meziant lies-yezh, lies-danvez

## - Lexiques

Geriaouegi:

- Geriaouegi an OPAB: ar pep retañ e Breizh, ar bitellat, ar veteorologiezh, c'hoari kartoù, deskadurezh, bemdez ur frazenn ouzhPenn, gourc'hemennou, an amzer, an dafar burev, an dilhad, ar boued, ar sonerezh, c'hoarioù tablezenn...

<https://www.brezhoneg.bzh/100-geriaouegi.htm>

- «Geriadurig ma c'hlas», TES, 2006

- Skeudennaoueg gant TES

<https://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/>

- «Sevel kartoù flash», TES, 2020

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/kartou\\_flash/kartaouerez\\_kartou\\_flash.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/kartou_flash/kartaouerez_kartou_flash.pdf)

- «A-rummadoù», TES, 2013

<https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/arummadou/arummadou.pdf>

<https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/arummadou/ARummadou2019.pdf>

- «Ar verboù», TES, 2014

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/verbou/verbou\\_kartennou\\_flash\\_2018.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/verbou/verbou_kartennou_flash_2018.pdf)

## - Jeux et jeux de société

C'hoarioù ha c'hoarioù kevredigezh:

- «C'hoari e Brezhoneg», TES, 2012

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/choari\\_bzhg/choari\\_e\\_brezhoneg.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/choari_bzhg/choari_e_brezhoneg.pdf)

<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php?oberenn=66>

C'hoarioù kevredigezh:

- «Ar verboù, loto ha memor», TES, 2020

- «C'hoari ar frouezh hag al legumaj», TES, 2020

- «C'hoari 7 familh, ar vuhez pemdez», TES, 2013

- «Domino ar boued», TES, 2005

- «Dafar ar c'hoarioù evit dizoleiñ ar bed», TES, 2013

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dizolein\\_ar\\_bed/dizolein\\_plankennou.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dizolein_ar_bed/dizolein_plankennou.pdf)

- «C'hoari ha deskiñ er skol-vamm», TES, 2018

<https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/choari-ha-deskin/Choari.pdf>

# Ressources et thématiques

## L'enfant

### Soi, le corps, les vêtements

L'enfant est présenté et décrit dans ses activités quotidiennes (mouvements, déplacements) et dans les lieux qu'il ou elle fréquente (la maison, l'école, le village, la ville) à différentes saisons. L'enrichissement (linguistique et culturel) se fera en croisant les différentes rubriques de la thématique « L'enfant » : le vêtement selon les saisons, les lieux, et les activités quotidiennes ; l'affirmation de soi ou la représentation de soi (l'autoportrait dessiné ou peint par exemple) et l'expression de préférences vestimentaires ou de couleurs ; le corps au repos et en activité (association possible avec la séance d'EPS), à la maison, dans la classe, dans la cour de récréation, ou encore dans les lieux de promenade ou de loisir.

### - Ressources pour travailler sur le corps

Ar c'horf:

- Skeudennaoueg TES: ar c'horf

<https://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/index.php?/category/17>

- «Geriaoueg ar c'horf», TES (evit ar skolaer/ez)

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/ar\\_chorf/geriaoueg\\_ar\\_chorf.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/ar_chorf/geriaoueg_ar_chorf.pdf)

- «C'hoari memor», TES (c'hoari niverel)

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/memor\\_korf/index.html](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/memor_korf/index.html)

- «Dafar ar c'hoarioù evit dizoleiñ ar bed», TES, 2013, plankenn 15 betek 24

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dizolein\\_ar\\_bed/dizolein\\_plankennou.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dizolein_ar_bed/dizolein_plankennou.pdf)

## La famille

Par des illustrations, montrer des enfants en interaction avec d'autres membres de la famille, dans des circonstances variées : activités quotidiennes, fêtes, temps de loisir ; montrer la diversité des familles.

Éléments de description physique et morale

À associer à la description de soi et de ses amis ou correspondants. À rapprocher également de la rubrique « sensations, goûts et sentiments » pour réaliser des descriptions ou portraits progressivement plus étoffés.

### - Ressources pour travailler sur les personnes : se présenter, exprimer ses émotions, la famille

An dud: en em ginnig, ezteurel e fromoù, ar familh

- Skeudennaoueg TES: ar familh, ar santimantoù

<https://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/index.php?category/16>

<https://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/index.php?category/18>

- «Mat ar jeu?!», TES, 2019 (c'hoari niverel, ar santimantoù)

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/mat\\_ar\\_jeu/index.html](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/mat_ar_jeu/index.html)

- «Ganit ha ganin», Gael Coadic, TES, 2015

- «N'em eus ket c'hoant», Lena Coat, Jérôme Palud, Malo ar Menn, TES, 2021

## L'organisation de la journée

Croiser cette rubrique avec les autres pour associer les temps et les rythmes (rythmes scolaires, péri-scolaires, extra-scolaires) de la journée aux déplacements, mouvements, activités des enfants, selon qu'on est en semaine ou le week-end, à l'école ou à la maison. Associer l'apprentissage de l'heure dans la langue vivante au planning des activités quotidiennes.

## Les habitudes de l'enfant

En s'appuyant sur les rubriques précédentes, et le cas échéant sur des échanges d'informations avec des classes de même niveau, montrer les similitudes ou les différences pour ce qui est des habitudes et des activités quotidiennes des enfants.

## Les trajets quotidiens de l'enfant

Associer les déplacements, autour de l'école, de la maison et dans l'environnement proche, à la présentation des moyens de transport et croiser avec les autres rubriques (le corps, les habitudes, les rythmes de la journée ou de la semaine, la famille).

## Le temps, les grandes périodes de l'année, de la vie

À rapprocher des rubriques sur les vêtements et la famille pour souligner les repères qui rythment l'année et les moments ou événements qui marquent la vie de l'enfant dans sa famille.

## Sensations, goûts et sentiments

À associer par exemple à la description de soi et des autres (« Éléments de description physique et morale »), à l'amitié, aux recettes, ou aux rituels quotidiens (expression de la sensation et des sentiments selon les jours, la météo, les activités passées ou à venir, etc.).

# La classe

## La classe, les règles et règlements dans la classe

Décrire des objets et éléments représentatifs de la classe, des activités, des projets... en s'appuyant sur le visuel (matériel, images, vidéos), sur la gestuelle, sur des mots-clés appris au préalable à partir d'images, sur des expressions mémorisées...

Les usages dans les relations à l'école (à rapprocher de la rubrique « la classe »).

### - Ressources pour travailler sur l'école, le matériel scolaire, les activités scolaires

Ar skol, an dafar-skol, an oberiantizoù:

- Skeudennaoueg TES: ar skol

<https://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/index.php?category/14>

## L'alphabet

Après avoir travaillé l'alphabet grâce à des comptines, il est recommandé d'en mettre la connaissance à l'épreuve dans des situations d'interaction autour de noms propres ou noms de lieux par exemple. Une attention est portée à la spécificité de certains graphèmes (c'h, añ, iñ, ...).

### - Ressources pour travailler sur l'alphabet

Al lizherenneg:

- «Skritelloù al lizherenneg», TES, 2018

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/Skritellou\\_al\\_lizherenneg/lizherenneg\\_2019.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/Skritellou_al_lizherenneg/lizherenneg_2019.pdf)

- «ABCD»\*, «1, 2, 3... Rimadelloù a ri», TES, 2021

<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php?diell=366>

- «Al lizherenneg»\*, Elsa Corre, Toutouig, Brezhoweb

[https://www.brezhoweb.bzh/Lizherenneg-alphabet-breton-avec-elsa-corre-toutouig\\_fiche\\_3242.html](https://www.brezhoweb.bzh/Lizherenneg-alphabet-breton-avec-elsa-corre-toutouig_fiche_3242.html)

- «Ar lizherenneg»\*, pladenn «Kanomp uhell», Skol Diwan Pondi

## Les nombres

De même que l'alphabet, les nombres gagnent à être associés à d'autres thématiques ou pratiques : par exemple, à des objets ou à des valeurs de la vie quotidienne (l'âge, le nombre de jours, le nombre d'élèves dans un groupe, etc.), ou encore à des repérages dans une grille ou sur un plan dans un contexte du jeu, ou de compréhension d'un document oral. La monnaie est un support qui permet par exemple d'associer les nombres à la rubrique « Recette » qui peut donner lieu à un jeu de rôles autour des achats d'ingrédients culinaires. Une attention est portée aux spécificités de certains nombres (18, 20/40/60/80, 50/100, etc).

### - Ressources pour travailler sur les nombres

An niveroù:

- «10 kazh», Emily Gravett, TES, 2022

- «Ar brammoù», Erwan Hupel, TES, 2007

- «Ruz-tan ha Melen-aour», Gaël Coadic ha Maryvonne Berthou, TES, 2013

- «Dek greunenn vihan»\*, Ruzh Brown, TES, 2012

- «An niveroù betek 10», TES

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/skritellou\\_an\\_niverou/an\\_niverou\\_1-10\\_2022.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/skritellou_an_niverou/an_niverou_1-10_2022.pdf)

- «An niveroù kentañ», TES (c'hoari niverel)

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/an\\_niverou\\_kentan/HTML5/index.html](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/an_niverou_kentan/HTML5/index.html)

- «Unan, daou, tri»\*, «1, 2, 3... Rimadelloù a ri», TES, 2021

<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php?diell=364>

- «Unan daou tri»\*, «Ur maligorn»\*, «Enora», TES, 1994

- «Ur maligorn»\*, «1, 2, 3... Kanañ a ri», TES, 2017

<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php?diell=155>

- «Ne'm eus ket mui ken 'met dek blank»\*, «1, 2, 3... Kanañ a ri», TES, 2017

## Les couleurs

À associer à d'autres thématiques. Une attention est portée à la spécificité de certains mots pour désigner les couleurs (glas, ...).

### - Ressources pour travailler sur les couleurs

Al livioù:

- Skeudennaoueg TES: al livioù

<https://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/index.php?/category/35>

- «10 kazh», Emily Gravett, TES, 2022

- «Un ti bihan»\*, «Enora», TES, 1994

- «Al livioù»\*, Toutouig, Brezhoweb

[https://www.brezhoweb.bzh/Liviou-mona-jaouen-toutouig\\_fiche\\_3231.html](https://www.brezhoweb.bzh/Liviou-mona-jaouen-toutouig_fiche_3231.html)

- «Marzhin ar furlukin»\*, «1, 2, 3... Kanañ a ri», TES, 2017

<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php?diell=641>

## Les repères temporels, le climat et météo

À associer aux autres thématiques sur le temps, les saisons, les périodes de l'année, les fêtes calendaires, etc.

En plus de mentions lors des rituels, le climat et la météo peuvent être évoqués en lien avec les saisons, ou avec la découverte des paysages ou des conditions de vie des élèves, des correspondants, de personnes et personnages en lien avec des supports documentaires ou de littérature jeunesse.

- Ressources pour travailler sur le temps, la météo, la journée, la semaine, les mois, l'année, les saisons, les événements et les fêtes

An amzer: an amzer, an devezh, ar sizhunvezh, ar mizioù, ar bloavez, ar mareoù-amzer, an darvoudouù hag ar gouelioù

- Skeudennaoueg TES: an amzer, an deziad, ar gouelioù

<https://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/index.php?/category/20>

<https://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/index.php?/category/41>

<https://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/index.php?/category/24>

- Tren ar sizhun, TES

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dafar\\_Matematik\\_er\\_skol\\_vamm/tren\\_GD.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dafar_Matematik_er_skol_vamm/tren_GD.pdf)

- Ar sizhun, TES

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dafar\\_Matematik\\_er\\_skol\\_vamm/sizhun\\_GD.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dafar_Matematik_er_skol_vamm/sizhun_GD.pdf)

- Rod ar sizhun, TES

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/ober/ober\\_15\\_sizhun.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/ober/ober_15_sizhun.pdf)

- Deiziataer ar miz, TES, 2024

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dafar\\_Matematik\\_er\\_skol\\_vamm/armiziouGD\\_2024.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dafar_Matematik_er_skol_vamm/armiziouGD_2024.pdf)

- An deziad, TES

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dafar\\_Matematik\\_er\\_skol\\_vamm/tikedennou-bloaz.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dafar_Matematik_er_skol_vamm/tikedennou-bloaz.pdf)

- Heuliad ar mizioù, TES

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dafar\\_Matematik\\_er\\_skol\\_vamm/biskoulennGD.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dafar_Matematik_er_skol_vamm/biskoulennGD.pdf)

- Deiziataer ar miz, TES, 2024

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dafar\\_Matematik\\_er\\_skol\\_vamm/sizhunarBloaz2024.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dafar_Matematik_er_skol_vamm/sizhunarBloaz2024.pdf)

- Rod ar bloavez, TES

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/ober/ober\\_14\\_bloavez.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/ober/ober_14_bloavez.pdf)

- «Ar sizhun»\*(Ayota), Toutouig, Brezhoweb

[https://www.brezhoweb.bzh/Yaou-ta-dilun-dimeurzh-elsa-corre-toutouig\\_fiche\\_3225.html](https://www.brezhoweb.bzh/Yaou-ta-dilun-dimeurzh-elsa-corre-toutouig_fiche_3225.html)

- «Ar sizhun»\*, «1, 2, 3... Kanañ a ri», TES, 2017

<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php?diell=339>

- C'hoari memor Nedelec (c'hoari niverel)

<https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/memornedelec/index.html>

- «Nedelec»\*, «1, 2, 3... Rimadelloù a ri», TES, 2021

<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php?diell=343>

- «Blezad mat»\*, «1, 2, 3... Rimadelloù a ri», TES, 2021

<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php?diell=347>

- «Bloavez mat da dud an ti»\*, «1, 2, 3... Rimadelloù a ri», TES, 2021

<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php?diell=349>

- «Doni, done»\*, «1, 2, 3... Rimadelloù a ri», TES, 2021

<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php?diell=344>

- «Dafar ar c'hoarioù evit dizoleiñ ar bed», TES, 2013, plankenn 1 betek 12

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dizolein\\_ar\\_bed/dizolein\\_plankennou.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dizolein_ar_bed/dizolein_plankennou.pdf)

- «An amzer fall»\*(Glav war an doenn), «Trouz didrouz», TES, 2006

<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php?diell=470>

- «Delioù an diskar-amzer»\*, Toutouig, Brezhoweb

[https://www.brezhoweb.bzh/Deliou-diskar-amzer-mona-jaouen-toutouig\\_fiche\\_3263.html](https://www.brezhoweb.bzh/Deliou-diskar-amzer-mona-jaouen-toutouig_fiche_3263.html)

- «Koad Keryann»\*, «1, 2, 3... Kanañ a ri», TES, 2017

## Les rituels

Les formules de bases s'apprennent par la répétition d'échanges quotidiens (salutations, échanges sur la météo, la santé, l'emploi du temps) et l'enrichissement s'effectue en prenant en compte les événements du moment (le jour de la semaine, les anniversaires, les saisons, etc) et la progression des élèves ; les rituels évoluent ainsi progressivement tout au long de l'année.

## Les activités scolaires

À présenter et faire travailler en s'appuyant sur des exemples concrets et illustrés par des photos, dessins, extraits de vidéos, témoignages, etc.

## Le sport et les loisirs

La place du sport et des loisirs dans la vie et dans l'environnement des enfants peut être abordée en association, ou sur le mode de la comparaison, avec l'ensemble des activités des élèves de l'école. Une partie des activités de la séance d'EPS peut être conduite dans la langue. Une attention particulière est portée aux sports et loisirs en lien avec les pratiques régionales (dances, jeux d'adresse, gouren...).

### - Ressources pour travailler sur les sports et loisirs

Sport ha dudi:

- Skeudennaoueg TES: an dudi, ar sonerez, ar c'hoarielloù  
<https://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/index.php?/category/84>
- <https://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/index.php?/category/117>
- <https://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/index.php?/category/25>

### - Ressources pour travailler sur le bricolage et les outils

Bitellat hag ostilhoù:

- Skeudennaoueg TES: an ostilhoù  
<https://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/index.php?/category/118>
- «An ostilhoù»\*, «1, 2, 3... Rimadeloù a ri», TES, 2021  
<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php?diell=326>
- «An ostilhoù», pennad 5 «Trouz didrouz», TES, 2006

## L'amitié

À traiter à travers des exemples d'amitié dans la littérature jeunesse ou des extraits de films.

## L'univers de l'enfant

### La maison, l'environnement immédiat et concret

#### - Ressources pour situer des objets et les lieux

Lec'hiañ an traoù hag al lec'hioù:

- Skeudennaoueg TES: an araogennoù, an ti  
<https://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/index.php?/category/121>
- <https://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/index.php?/category/40>
- «Un istor teñval-tre»\*, Ruth Brown, TES, 2013
- «Dafar ar c'hoarioù evit dizoleiñ ar bed», TES, 2013, plankenn 39 betek 46  
[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dizolein\\_ar\\_bed/dizolein\\_plankennou.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dizolein_ar_bed/dizolein_plankennou.pdf)

### La vie quotidienne, les commerces, les lieux publics

À associer à « l'organisation de la journée », « les habitudes », « les trajets quotidiens ».

### L'environnement géographique ou culturel proche

À associer à « Paysages typiques (villes, campagnes, littoral...) », en insistant sur la relation de l'enfant avec son environnement (« les trajets quotidiens ») et son contexte culturel (voir la rubrique « Les grandes fêtes, événements et pratiques culturelles »).

## Les animaux

La place de l'animal dans la vie de l'enfant et dans son imaginaire.

### - Ressources pour travailler sur les animaux

Al loened:

- Skeudennaoueg TES: al loened  
<https://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/index.php?/category/33>
- «Dafar ar c'hoarioù evit dizoleiñ ar bed», TES, 2013, plankenn 47 betek 58  
[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dizolein\\_ar\\_bed/dizolein\\_plankennou.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/dizolein_ar_bed/dizolein_plankennou.pdf)

- «C'hoari memor loened an ti-feurm», TES, 2020 (c'hoari niverel)  
[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/choariou\\_al\\_loened/memor/index.html](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/choariou_al_loened/memor/index.html)
- «Oe! Hop ti oel!», «Loen lous», «Bisig ma c'hazh», «1, 2, 3... Rimadeloù a ri», TES, 2021  
<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php?diell=300>  
<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php?diell=19>  
<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php?diell=381>
- «A-benn dilun, me yel' d'ar foar», «1, 2, 3... Kanañ a ri», TES, 2017
- «Merc'hedigoù», «1, 2, 3... Kanañ a ri», TES, 2017
- «Ar voulc'h», «1, 2, 3... Kanañ a ri», TES, 2017
- «Sachit warni, Aotrou Lapin!», Claude Boujon, TES, 2023

### La littérature de jeunesse, les contes et légendes, les personnages symboliques et autres références culturelles

Éléments transversaux, présents dans d'autres rubriques. L'étude de la culture s'appuie sur des documents authentiques au nombre desquels figure en bonne place la littérature. À l'aide de la littérature et des films, présenter des personnages typiques et des figures communes. On peut s'appuyer sur les connaissances des élèves sur le thème des « animaux » pour effectuer la transition entre l'animal familier et le monstre.

#### **- Ressources pour travailler sur la littérature, albums, contes, légendes et personnages**

- Lennegezh, albomoù, kontadennou, mojennoù ha tudennou:
- Skeudennaoueg TES: ar c'hontadennou
- <https://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/index.php?/category/37>
- «Fardañ margodennoù», TES  
[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/ober/ober\\_11\\_margodenn.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/ober/ober_11_margodenn.pdf)
- «Kabellig Ruz», TES, 2018  
[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/kabellig\\_ruz/kabellig\\_ruz\\_tresadennou.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/kabellig_ruz/kabellig_ruz_tresadennou.pdf)  
<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php?oberenn=109>
- Rodellig Aour\* («An tri arzh»), TES, 2012  
<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php?diell=527>
- «Ar viskoulenn a rae toulloù e pep tra», Eric Carle, TES, 2006; adembannadur: «Ar viskoulenn varnaoniet», 2024
- «Jakez Vras er gêr vras», Ellen Blance, Ann Cook, Quentin Blake, TES, 2016, 2024
- «Dek greunenn vihan», Ruzh Brown, TES, 2012; adembannadur: «Dek hadenn», 2024
- «Un istor teñval-tre», Ruth Brown, TES, 2013
- «Amzer din d'en em wiskañ ha... chaok!», Bénédicte Guettier, TES, 2023
- «Ar yar vihan ruz», Byron Barton, TES, 2014
- ...

#### **- Saynètes**

- Sketchou:
- Divizoù «Plouz... Foen... War an hent!», TES, 2002; (*Diwallit: evit an divizoù nemetken!*)  
[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/plouzfoenn/plouzfoenn\\_dornlevr.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/plouzfoenn/plouzfoenn_dornlevr.pdf)
- «Sketchou evit deskiñ komz», TES, 2012  
[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/sketchou/sketchou\\_ghd.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/sketchou/sketchou_ghd.pdf)
- «Rozenn ha Fañch al laer», TES, 2007-2022  
[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/rozenn/rozenn\\_ha\\_fal\\_levr.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/rozenn/rozenn_ha_fal_levr.pdf)

Videoioù gant margodennoù:

[Naon en deus Fañch al Laer](#)

[Rozenn ha moneiz ar gouignenn](#)

[Trouz a zo](#)

[Beg figus eo Rozenn](#)

[Nag a dud e barzh ar gwele](#)

- «Ar bleiz zo deuet en dro»\* (pezh-c'hoari), TES, 2013

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/arbleizzodeuetendro/abzded\\_A4.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/arbleizzodeuetendro/abzded_A4.pdf)

- «An tri forban»\* (pezh-c'hoari), TES, 2009

<https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/antriforban/antriforban.pdf>

## Les comptines, les chansons

L'étude de comptines et chants sensibilise les élèves à la fois à la culture et à la musique de la langue. Privilégier les chants, comptines et albums de jeunesse ayant un enregistrement audio ou vidéo.

### - Comptines

Rimadelloù:

- «1, 2, 3... Rimadelloù a ri», TES, 2021

<https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/rimadellou/rimadellou.pdf>

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/rimadellou/rimadellou\\_poelladennou.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/rimadellou/rimadellou_poelladennou.pdf)

<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php>

Gant «Oe! Hop ti oe!»\*, «Beg figus»\*, «An ostilhoù»\*, «Ar sizhun»\*(dilun mont d'ar skol), «Nedeleg»\*, «Doni, done»\*, «Blezad mat»\*, «Bloavez mat da dud an ti»\*, «Unan, daou, tri»\*, «ABCD»\*, «Loen lous»\*, «Bisig ma c'hazh»\*, ...

- Toutouig, Brezhoweb

[https://www.brezhoweb.bzh/Toutouig\\_368.html](https://www.brezhoweb.bzh/Toutouig_368.html)

Gant «Al lizherenneg»\*, ...

### - Chansons

Kanaouennoù:

- «1, 2, 3... Kanañ a ri», TES, 2017

[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/kanan\\_a\\_ri/poziou\\_Kanan\\_a\\_ri.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/kanan_a_ri/poziou_Kanan_a_ri.pdf)

<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php?oberenn=332>

Gant «Marzhin ar furlukin»\*, «Merc'hedigoù»\*, «Ar sizhun»\*, «A-benn dilun, me yel' d'ar foar»\*, «Ar voualc'h»\*, «Ne'm eus ket mui ken 'met dek blank»\*, «Ur maligorn»\*, «Amzer fall»\*, «Koad Keryann»\*, ...

- «Enora», TES, 1994

<https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/enora/ENORA2.PDF>

<https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/enora/ENORA.zip>

Gant «Unan daou tri»\*, «Un ti bihan»\*, «Ur maligorn»\*(dindan ar glav), «Enora»\*...

- «Trouz didrouz», TES, 2006

Gant «An amzer fall»\*(Glav war an doenn)

<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php?diell=470>

- Toutouig, Brezhoweb

[https://www.brezhoweb.bzh/Toutouig\\_368.html](https://www.brezhoweb.bzh/Toutouig_368.html)

Gant «Ar sizhun»\*(Ayota), «Al liviouù»(gant Mona Jaouen)\*, «Delioù an diskar amzer»\*, ...

- «Kanomp hardizh, 51 sonenn e brezhoneg», groupe d'enseignants des IPLB Bro Gwened, 1997

## Paysages typiques (villes, campagnes, littoral...)

L'observation et la description d'éléments constitutifs des paysages est à associer aux travaux menés sur les trois premières rubriques de cette thématique autour de « L'univers de l'enfant », à savoir : « La maison, l'environnement immédiat et concret », « La vie quotidienne, les commerces, les lieux publics », « L'environnement géographique ou culturel proche ». À partir de photographies (paysages urbains, périurbains, ruraux, littoraux, réserves naturelles...) on peut faire reconnaître des lieux dont on a parlé pendant la séance de langue ou de découverte du monde, repérer des éléments mentionnés par des correspondants, etc.

## Les grandes fêtes, événements et pratiques culturelles

Voir « Le temps, les grandes périodes de l'année, de la vie ».

## La nourriture et les recettes

C'est l'occasion de montrer les recettes communes et aussi les spécialités, qui peuvent être abordées en association avec les saisons, les fêtes calendaires et fêtes de famille, ou encore à l'évocation de certaines spécificités locales, particulièrement en cas de correspondance.

### - Ressources pour travailler sur la nourriture

Ar boued:

- Skeudennaoueg TES: ar boued

<https://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/index.php?category/22>

- «Boued hag evajoù, kartou flash», TES, 2020

- «Domino ar boued», TES, 2005
- «C'hoari memor ar boued», TES, 2019 (c'hoari niverel)  
[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/memor\\_ar\\_boued/index.html](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/memor_ar_boued/index.html)
- «Ar c'horn-keginañ, c'hoarioù loto ha skeudennouù», TES, 2011  
[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/korn\\_keginan/ar\\_chorn\\_keginan\\_levr.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/korn_keginan/ar_chorn_keginan_levr.pdf)  
[https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/korn\\_keginan/ar\\_chorn\\_keginan\\_plankennou.pdf](https://www.reseau-canope.fr/tes/aaa/dl/korn_keginan/ar_chorn_keginan_plankennou.pdf)
- «Ar viskoulenn a rae toulloù e pep tra»\*, Eric Carle, TES, 2006
- «Beg figus»\*, «1, 2, 3... Rimadelloù a ri», TES, 2021  
<https://www.reseau-canope.fr/tes/enrolladennou.php?diell=318>

## Lexique

### - L'école, le matériel scolaire, les activités scolaires

Ar skol, an dafar skol, an oberiantizoù:

arzoù brezhoneg galleg gomenn istor kaier klas kreion kreion-koad lenn levr reolenn sac'h-skol saozneg sizailhoù skeudenn skol sport stilo taolenn...

### - Les nombres (âge, jeux, téléphone...)

An niveroù (oad, c'hoarioù, pellgomzer...):

niver niverenn...

unan daou tri pevar pemp c'hwec'h seizh eizh nav dek...

### - Les couleurs

Al liv, al livioù:

du gell glas gwenn gwer melen mouk orañjez ros rouz ruz...

### - Le corps

Ar c'horf:

daouarn daoulagad daoulin divhar divrec'h dorn fri kein kof lagad penn treid troad...

### - Les animaux

Al loened:

arzh buoc'h dañvad houad kazh ki kog lapous olifant yar...

### - La nourriture et les boissons

Boued hag evaj:

aval avaloù banne chokolad dour gwastell gwastilli jug karotez laezh orañjez tamm...

### - Situer des objets et lieux

Lec'hiañ traoù ha lec'hioù:

aod Breizh gwezenn jardin kambr karrdi kastell kegin kér klas liorzh maez menez menezioù mirdi mogerioù mor porzh-skol poull-nezial privezioù ranndi sal sal-dour sal-sport saloñs skol stêr tachenn ti...

### - Le temps : la journée, la semaine, les mois, l'année, les saisons, les événements et les fêtes

An amzer: an devezh, ar sizhunvezh, ar mizioù, ar bloavez, ar mareoù-amzer, an darvoudouù hag ar gouelioù

abardaez adverenn beure bloaz deiz diduadenn dijuniñ ehan hiziv koan kreisteiz merenn mintin miz noz...

dilun dimeurzh dimerc'her diriaou digwener disadorn disul

nevez-amzer hañv diskar-amzer goañv

deiz-ha-bloaz gouel Nedelec (boul prof gouloù)...

### - Les personnes : se présenter, la famille

An dud: en em ginnig, ar familh

anv breur bugale c'hoar mamm mestrez-skol mestrez-skol mignon mignonez oad paotr plac'h skolaer skolaerez tad tud...

### **- Les sports et loisirs**

Sport ha dudi:  
basket dañs mell-droad judo karate...  
bagad binioù bombard fleüt gitar strollad sonerezh taboulin telenn trompilh...

### **- Le bricolage et les outils**

Bitellat hag ostilhoù:  
boest maskl peg sizailhoù taol...

### **- Les jeux et jeux de société**

C'hoarioù ha c'hoarioù kevredigezh:  
kartenn poent tro war-gil war-raok...

### **- Littérature, contes, légendes et personnages**

Lennegezh, kontadennoù, mojennoù ha tudenoù:  
Ur wech e oa, Kabellig ruz, Rodellig Aour,  
bleiz boudig euzhvil korrigan roñfl rouanez roue sorserez

### **- Les expressions sociales et onomatopées**

Lavarennoù sokial ha trouzadelloù:  
dale degemer demat digarez gourc'hemennoù kenavo ket mersi salud trugarez ya  
mar plij, mat ar jeu, poent / mall eo, ken ar c'hentañ, kentañ tro, ...  
ec'h koukoug menam...

### **- Des verbes**

Verboù:  
azezañ bevañ bezañ c'hoari chom digeriñ diskenn distagañ distreiñ dont fiñval gallout gounid  
kanañ kaout kemer koll kontañ lakaat lârout lenn livañ mont pellgomz plegañ plijout redrek  
selaou sell serriñ sevel stlakañ touch tremen tresañ...

### **- Adjectifs**

Anvioù-gwan:  
bihan bras fiskal karetañ laouen mat mat-tre plijus trist...

### **- Les adverbes**

An adverboù:  
adarre arabat asambles buan dousig setu...

### **- Des mots-outils**

Gerioù-ostilh:  
al, an, ar; ul, un, ur  
me te c'hwi; ma da hoc'h; hini...  
piv pe pelec'h penaos peseurt pet petra...

### **- Des prépositions**

Araogennoù:  
a-dreñv a-gleiz a-us a-zehou adalek betek dindan dirak e e-kreiz e-barzh e-kichen e-tal el lein  
en traoñ er-maez gant ouzh war...

### **- Des prépositions conjuguées**

Araogennoù displateget:  
din deoc'h dezhi; ganit ganeoc'h; anezhañ...

### **- Des prépositions contractées**

Araogennoù krennet:  
er el en